

**Von:** Mitarbeiter-list  
**An:** [mitarbeiter-list@uni-potsdam.de](mailto:mitarbeiter-list@uni-potsdam.de)  
**Betreff:** [Mitarbeiter-list] Corona-Regelungen für Beschäftigte ab 3. April 2022 / COVID-19 regulations for employees as of April 3, 2022  
**Datum:** Freitag, 1. April 2022 12:11:26  
**Anlagen:** [ATT00001.txt](#)

---

*English version below +++ English version below +++ English version below*

Sehr geehrte Beschäftigte der Universität,

am 2. April läuft die Maßnahmenverordnung des Landes zum Corona-Infektionsschutz aus. Im öffentlichen und privaten Leben fallen damit viele flächendeckende Einschränkungen weg. Dennoch ist die Pandemie nicht vorüber. Für das Arbeitsleben gelten weiterhin die Corona-Arbeitsschutzverordnung des Bundesarbeitsministeriums (BMAS) und weitere Bestimmungen aus dem Bereich der Arbeitssicherheit. Der Arbeitgeber muss den Beschäftigten ein sicheres Arbeitsumfeld gewährleisten.

Für gute und erfolgreiche Lehre und Forschung an den Hochschulen ist ein Miteinander von Studierenden, Lehrenden und Forschenden unabdingbar. Dies hat vielen in den letzten zwei Jahren schmerzlich gefehlt. Für das Sommersemester strebt die Universität deshalb nun wieder einen möglichst **hohen Anteil an Präsenzlehrveranstaltungen** an. Kontakte auf feste Gruppen, wie beispielweise Klassenverbände in Schulen, zu beschränken ist an der Hochschule nicht möglich. Der Lehr- und Forschungsbetrieb führt zu wechselnden Kontakten in den Lehrveranstaltungen, Laboren und auch in Mensen und Wohnheimen. Am universitären Arbeitsplatz gelten deshalb weiterhin besondere Hygiene- und Abstandsregeln.

Ein einfaches aber sehr wirksames Mittel, um sich und andere vor einer Corona-Infektion zu schützen ist das **Tragen einer Maske**. Deshalb bitten wir Sie, auch weiterhin in den Räumen der Universität einen medizinischen Mund-Nasen-Schutz zu tragen; wir empfehlen mit Nachdruck das Tragen von FFP2-Masken. Dies gilt in den Büros, Hörsälen und Seminarräumen, Laboren, an den nutzbaren Arbeitsplätzen der Bibliothek und auch in Fluren, Aufzügen und Treppenhäusern. In Beratungs- und Besprechungsräumen oder in Büros kann die Mund-Nasen-Bedeckung am Platz abgelegt werden, wenn mindestens 1,5 Meter Abstand zu anderen Personen eingehalten wird.

Diese und andere Maßnahmen sind im **Hygienekonzept** der Universität geregelt, das weiterhin verbindlich für alle gilt. Sie finden es jeweils in seiner neuesten Fassung auf den [Corona-Infoseiten der UP](#). Mit dem Hygienekonzept soll für einen sicheren Hochschulbetrieb in der Pandemie gesorgt werden. Dies gelingt aber nur mit Ihrer aller Mithilfe. Bitte beachten Sie deshalb alle darin befindlichen Regeln, soweit sie Ihr Arbeitsumfeld betreffen.

Weitere Informationen gibt es laufend unter der Kategorie [Infos für Beschäftigte](#) auf den Corona-Infoseiten der UP.

Mit freundlichem Gruß  
Karsten Gerlof

-----  
Dear employees of the university,

On April 2, the federal state's Ordinance on SARS-CoV-2 Infection Protection Measures expires. This removes many overarching restrictions affecting public and private life. Nevertheless, the pandemic is not over. The Corona Occupational Health and Safety Ordinance of the German Federal Ministry of Labor (BMAS) and other regulations relating to occupational safety continue to apply to the workplace. The employer must ensure a safe working environment for employees.

For good and successful teaching and research at higher education institutions, in-person cooperation between students, faculty, and researchers is indispensable. Many have sorely missed this over the past two years. For the summer semester, the university once again aims to have **as high a percentage of face-to-face classes as possible**. Limiting contacts to fixed groups similar to, for example, school classes, is not possible at the university. Teaching and research activities will lead to many different contacts in courses, laboratories and also in dining and residence halls. Special hygiene and distance regulations continue to apply for your workstations at the university.

A simple but very effective way to protect yourself and others from a COVID infection is **to wear a mask**. That is why we would like to ask you to continue to wear medical masks when you are inside the university's buildings; we strongly recommend the use of FFP2 masks. This applies to offices, lecture halls and seminar rooms, laboratories, available workstations in the library and also in hallways, elevators, and stairwells. Inside meeting rooms or offices, the mask can be removed once you are at your desk or seat, provided that you can keep a distance of at least 1.5 meters to other people.

These and other measures are set out in the university's **hygiene concept**, which is still binding for all. Its latest version is available on the [COVID-19 info pages of the UP](#). The Hygiene Concept is to ensure safe university operations during the pandemic. However, this will only succeed with the help of all of you. Please follow all of the rules laid out in the concept as far as they pertain to your work environment.

You will receive further information as it becomes available on the UP's COVID-19 info pages, in the category [Information for employees](#).

Kind regards,  
Karsten Gerlof

-----  
Kanzler  
Universität Potsdam  
Am Neuen Palais 10  
14469 Potsdam  
Tel. (0331) 977-1785

[www.uni-potsdam.de](http://www.uni-potsdam.de)